



ADDENDA # 1

Date : Le 07 octobre 2022

Titre : Services de nettoyage pour l'Ambassade du Canada en Roumanie

Le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement modifie par la présente, conformément au présent addenda, la Demande de propositions (DDP) pour la prestation de services de nettoyage, portant le numéro 22-211927. Le présent addenda fait partie de la DDP et a pour objet :

1. Répondre aux questions que nous avons récemment reçues ;
2. Apporter des modifications à la DDP.

Le présent addenda est émis avant la réception des offres afin de fournir des révisions et des clarifications aux documents d'appels d'offres.

QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q1.** Veuillez confirmer que lorsque je vais envoyer la soumission : il devrait y avoir seulement 3 documents en format PDF (ou version Microsoft Office 2003) ?
- R1.** Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leurs soumissions dans des fichiers PDF séparés ou Microsoft Office version 2003 comme suit : Section I : Soumission technique ; Section II : Soumission financière ; Section III : Attestations. Veuillez-vous référer à la DDP, PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.
- N'envoyez pas de courriels qui dépassent 10 Mo, si votre soumission dépasse 10 Mo, divisé en plusieurs courriels.
- Q2.** Veuillez clarifier ce que comprend le numéro de certificat C1.2 de la « pièce jointe 1 de la partie 3 - Attestations » - page 13/72. Quel type de réponse est demandée ?
- R2.** Nous vous demandons de lire cette section et de mettre vos initiales reconnaissant de votre compréhension. Si applicable, le soumissionnaire doit fournir la documentation requise.
- Q3.** De plus, pour le numéro de certificat C1.1. de la « pièce jointe 1 de la partie 3 - Attestations » - page 13/72 j'ai répondu avec : Ne s'applique pas – est-ce OK?
- R3.** Nous vous demandons de lire cette section et de mettre vos initiales reconnaissant de votre compréhension. Si applicable, le soumissionnaire doit fournir la documentation requise.
- Q4.** Pouvez-vous préciser le Sommaire des prix à la Pièce Jointe 2 de la Partie 3 - Formulaire de Soumission Financière ?
- R4.** Veuillez-vous référer à la Modifications à la DDP ci-dessous.
- Q5.** Veuillez confirmer que le taux annuel d'inflation ne devrait pas être pris en considération pour le formulaire de soumission financière - parce que, à la fin de chaque année, vous devrez appliquer ce taux sur le compte tenu des coûts.
- R5.** Veuillez-vous référer à la DDP, Pièce Jointe 2 de la Partie 3 - Formulaire de Soumission Financière, la clause B.4.



MODIFICATIONS À LA DDP

1. À LA PIÈCE JOINTE 2 DE LA PARTIE 3 - FORMULAIRE DE SOUMISSION FINANCIÈRE

SUPPRIMER :

4. **Sommaire des prix**

PÉRIODE	Sous-total (RON)
	Taxes non incluses (Prix évalués des tableau 1 + tableau 2 + tableau 3) Table 1 : Prix Année 1 + Prix Année 2 + (Prix année 3 x 3) Table 2 : Prix Année 1 + Prix Année 2 + (Prix année 3 x 3) Table 3 : Prix Année 1 + Prix Année 2 + (Prix année 3 x 3)
Période initiale – Année 1	
Période initiale – Année 2	
Période initiale – Année 3	
Période d'option 1 – Année 4	See B.4 above
Période d'option 2 – Année 5	See B.4 above
Sous-total :	

INSÉRER :

4. **Sommaire des prix**

PÉRIODE	Sous-total (RON) Taxes non incluses
Période initiale – Année 1	
Sous-total tableau 1 année 1 + sous-total tableau 2 année 1 + sous-total tableau 3 année 1	
Période initiale – Année 2	
Sous-total tableau 1 année 2 + sous-total tableau 2 année 2 + sous-total tableau 3 année 2	
Période initiale – Année 3	
(Sous-total tableau 1 année 3 + sous-total tableau 2 année 3 + sous-total tableau 3 année 3) x 3	
Prix évalué total : (Année 1 + Année 2 + Année 3)	

Taxes (si applicable):	%	Montant

TOTAL:	
---------------	--

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES

